
MEMORIAL FOR TOM MYERS

纪念托马斯·迈尔斯

Dr. Rebecca Leung 杨美云医生 & Stephan Rothlin 罗世范

托马斯·迈尔斯 (Thomas A. Myers) 2019年5月21日去世了。他是T. A. Myers&Co. 会计师事务所的创始人，专业从事外国投资的司法会计鉴定和税务筹划。他在这一领域成绩斐然，不仅撰写了多本关于贷款、资产管理和金融改革等内容的书籍，还曾应美国国会要求就金融体系中的银行监管改革和欺诈问题作证。此外，他还为包括联邦调查局、美国特勤局和司法部在内的多个执法部门讲授有关洗钱和欺诈的课程。在他职业生涯的巅峰时期，汤姆曾担任多个集体诉讼的专家证人，并最终获得成功判决。汤姆在北京担任中国贸易学会总裁兼CEO期间与我们结下了友情，并通过香港和北京的罗世力公司 (Rothlin Ltd.) 和澳门利氏学社 (Macau Ricci Institute) 为我们在中国开展的商业伦理教育和企业社会责任工作给予了很大的支持。

但除了他的专业成就和我们彼此的合作之外，我们了解并怀念汤姆是因为他对癌症患者所付出的深切关怀，尤其是在他们与死神的抗争过程中所给予的精神支持。汤姆所做的一切源于他对癌症患者的感同身受，因为他自己也是一名癌症斗士，直至被其夺去生命。幸运的是，他写了一本书《把癌症当作一次机会》，我们正在把这本书翻译成中文并出版，因为其中的内容会让很多癌症患者产生共鸣。我们认为汤姆贡献巨大，并十分愿意把我们的看法与大家分享。第一篇是杨美云医生 (Dr Rebecca Yeung) 为《把癌

症当作一次机会》所写的书评，之后是罗世范博士（Stephan Rothlin）撰写的纪念文章。在我们当中，罗世范博士是最了解汤姆的人，最了解汤姆与死神所做的不懈抗争。我们所有《澳门利氏学社学刊》同仁都会非常怀念汤姆。他的一生没有留下遗憾。他轻松幽默的个性以及他对恢复社会公正和全球金融市场诚信的不懈努力给了我们无尽的力量。愿汤姆安息！

书评：《把癌症当作一次机会》
杨美云医生
香港东区尤德夫人那打素医院

我十分高兴并且荣幸应罗世范神父之邀为《把癌症当作一次机会》撰写书评。这个话题非常勇敢、扣人心弦，也是我一直在思考的问题。更特别的是，此书的作者本人也是一名癌症患者，他在书中为读者讲述了自己的故事。

作为一名肿瘤学家，我的日常生活充满着与癌症相关的话题。在过去的十年间，医疗技术的飞速发展极大地改善了癌症的治疗效果，但患者在面临癌症时却并没有什么进步。

几乎所有的癌症患者心中都充满恐惧。我经常看到病人接受无效的治疗，逃避接受自己的病情。还有很多患者在生命即将走到尽头时仍要求接受新的和疗效不明的治疗。然而，另一方面，也有一些患者可以积极应对，以平静的心态踏上最后的旅程。病人与癌症斗争的不同方式让我感到惊讶，我想知道是什么机制和生化反应导致他们的态度如此不同。一些患者可能是因为宗教的原因，但是那些没有宗教信仰的人呢？

所以我怀着兴趣、好奇和尊敬的心情读了这本书。

这本书的核心是克服恐惧，并为读者提出了一个抗癌的自助方式，从而帮助人们把心态由悲观转变为乐观，并将单纯的求生转化为一段充实的人生旅程。

作者托马斯·迈尔斯是一个与众不同的人。他在金融领域成绩卓著，在商业和公共

服务领域也担任要职。但另一方面，他也是一名癌症患者，从小就与多种癌症抗争，即便在现在也仍在与前列腺癌作斗争。在这本书中，他分享了他的个人经历，包括他青少年时期的犯罪经历和各种癌症经历，并详细叙述了他根据自己的经历设计的自我转化方案。

在这本书的开头，汤姆讲述了父亲的故事。汤姆的父亲在他十几岁时便死于癌症。尽管父亲在癌症确诊后只能存活几个月，但他仍想方设法与汤姆进行沟通，彼此间建立了比以往更加亲密的关系。这使汤姆确信，即使生命短暂，面临终结，也可以充实度过，而每个人都有能力做到这一点。

杨美云：《把癌症当作一次机会》一书提供了一种逻辑和系统的方法来对付恐惧。读者可能会记不得他所分享的方法具体内容是什么，但我会永远记住汤姆的转变以及他对其他饱受癌症困扰的读者的关心和支持。他不仅为人们指出方向，更与人们携手同行。

在回忆父亲之后，汤姆讲述了自己的人生故事，讲述了自己少年犯罪的黑暗岁月，讲述了自己的顿悟以及最后改邪归正取得极大成绩的一生。克服恐惧是他奇迹般转变的关键。他不断对自己的方法进行改进，控制自己的情绪，坚定自己的思想，并不断完善自己的行为。他在书中将自己的独特方法与读者进行了分享。

《把癌症当作一次机会》一书提供了一种逻辑和系统的方法来对付恐惧，对恐惧进行了剖析，并从神经科学的角度加以解释，之后给出了一个循序渐进的指导，利用认知行为心理学和意象引导来转化恐惧，并将心态由悲观转变为乐观。

读这本书时，我不禁想起我的病人。记得有一次我在诊所见到了一位新病人，这位女士患有乳腺癌，当时她表现得十分焦虑，情绪低落且拒绝接受化疗。但一周后，她又回来了，镇定自若，已经做好了接受治疗的准备。这让我十分吃惊，我问她因何产生了这样的变化。我想她可能会说是因为和我的深入讨论让她感到安心，但事实并非如此，她说这一切是因为她遇到了乳腺癌支持小组的志愿者。这些志愿者都是乳腺癌幸存者，他们分享了各自的癌症经历，这让她获得了安慰和信心。

事实上，要想做一名引路者，首先要做一个有血有肉的人。

跋：永远的朋友……
罗世范

20多年前，美国社会学家理查德·森内特（Richard Sennett）在苏黎世的一次演讲中曾经讲到他对纽约一家癌症医院所进行的研究。当地政府决定将这家癌症医院迁出该市，却意外地遭到了年轻人的抗议。抗议者们表示，与癌症患者的接触增强了他们对生

罗世范：与汤姆一起工作让我有机会与其他宗教或者根本不信教的同事和朋友进行对话。

是的，这一点才是关键，从这本书中我们也可见一斑。当然，我很欣赏作者分享的优秀方法，但对我来说，最令人信服和安慰的恰恰是作者本人。他见证了这一切，他的所作所为是他最重要的贡献。

汤姆愿意并努力与那些跟他面临同样困境的人分享他的经历，这一点非常令人钦佩。他停下工作，思考自己的生活，并撰写了这本书。在整本书中，我都能感受到他的热切愿望：他想与读者接触，分享自己的经历，引导读者度过难关，并说服他们立刻将他的方法付诸实践。尽管他是一位杰出的领导者，但他并没有选择像权威人士那样说话。相反，他谦虚而坦率，正如他所说，书中充满着积极的态度和个人的真情实感。

读者可能会记不得他所分享的方法具体内容是什么，但我会永远记住汤姆的转变以及他对其他饱受癌症困扰的读者的关心和支持。他不仅为人们指出方向，更与人们携手同行。

作为一名肿瘤学家，多年来，我学会了以专业的方式行事：冷静、客观、科学、自信并令人放心。随着时间的推移，我注意到自己已经失去了一个人的本能反应。我不会和病人一起流泪，也不会承认存在不确定性，因为我是专业人士，要为他们指出路在何方。但是，汤姆告诉我这其实并不矛盾。

命及其价值的崇敬。

受这个故事的启发，我在我的中国学生中组织了一场比赛，让他们在北京市中心设计一家癌症医院。学生项目提案既具有挑战，又往往很有独创性。而让我真正感到鼓舞的是，他们在设计中不仅考虑到了生态健康等因素，还考虑到了癌症患者及其家人和朋友的精神需求。例如，有三组学生坚持认为应该在癌症医院中建造小教堂，以更好地满足癌症患者的精神需求。在中国这样一个宗教话题并不普及甚至有些敏感的国家里，这样的建议可能会让很多人感到标新立异。

当汤姆·迈尔斯跟我提起他想要写一本有关癌症生活的书时，这些往事不由得出现在我脑海。汤姆是我和同事们在罗世力公司的高级顾问，我们曾在金融伦理、公益经济模式、扶贫和企业慈善等多个项目中进行过合作。作为朋友，我很高兴给予他全力支持。我强烈地感觉到，这项工作将为他提供一个独特的机会，让他能够分享自己的经验和见解，并表明他对中国人民的深厚感情，而读者也会从他的书中受益匪浅。我保证会尽我所能，确保他的思想能够得以传递。

无须讳言，癌症的确诊意味着生命受到威胁，但对于汤姆而言，这也是一份礼物，让他在经历焦虑和沮丧的同时有机会更充分

地认识生命的价值。这让我想起托尔斯泰在他的作品《伊万·伊里奇之死》（1886）中所讲述的一位成功的法官，当他得知自己病入膏肓的时候，职业生涯戛然而止。一开始，这个坏消息对他辉煌的职业生涯造成了可怕的打击，但伊万·伊里奇一点点接受了自己的病情，并克服了所有的恐惧。而克服这种恐惧的一个重要步骤就是要学会放手，真正放松，学会超越语言。

汤姆在自己生命的最后阶段所完成的《把癌症当作一次机会》这本书展示了各种冥想练习可能产生的作用。我自己的冥想方法重点放在耶稣会创始人圣依纳爵（St. Ignatius Loyola）的《精神练习》上，而最初我和汤姆一样，都意识到呼吸是生命中最珍贵的礼物。当头脑陷入沉思，对周围的音乐和声音就会更加敏感。这种沉思源于东西方的“去障”法，也就是通过清空自己脑海中所有的消极思想而超越语言。

正如杨美云医生在评论中所写的那样，《把癌症当作一次机会》这本书提供了一种非宗教的思考方式：汤姆注重通过切实可行的方法来面对癌症，避免陷入焦虑和抑郁。在了解了汤姆如何积极应对自身疾病并鼓励许多人也这样做之后，汤姆的很多朋友都感觉深受鼓舞。更具体地说，汤姆希望为中国精神意识的发展做出决定性的贡献，因为他和绝大多数中国人在宗教观和今生结束后会发生什么等问题上仍然是坚定的不可知论者。这是罗世力公司不久将出版汤姆作品的中文译本并负责发行的原因之一。

与汤姆一起工作让我有机会与其他宗教或者根本不信教的同事和朋友进行对话。尤其是我在北京遇到了来自伊朗的穆斯林医生，与他们之间的友谊让我深受启发。他们的生活围绕着一天七次的祷告安排，但他们深厚的信仰却丝毫没有让他们对其他行业和宗教的人产生排斥，相反，我认为这些穆斯林医生与他们的中国东道主关系最为融洽，对我这种来自其他文化和宗教背景的朋友也十分热情。在返回祖国伊朗之前，他们还热忱地学习中医知识，以大大提高他们治病救人的能力。

我和汤姆的友谊开始于近十年前在日内

瓦召开的一次商业伦理会议间隙。我们发现我们都在致力于一项共同的事业，希望在2007/2008年前后找到应对全球金融体系崩溃的办法。我们承诺一回到北京就展开合作，创建一种以共同利益为导向的经济方法，重点放在金融伦理方面。我们均认为，当今社会迫切需要一种新的金融模式，这种模式更注重全社会的利益，而不仅仅服务于社会金字塔顶端的特权小群体的利益。我们能做些什么，才能提出具体、务实的建议，不仅改革经济，而且还能改变商学院和其他高等教育机构的价值观培训？罗世力公司和澳门利氏学社将继续履行这一承诺，以向汤姆和我们的共同努力致敬。

当汤姆癌症复发的噩耗传来，我们的计划看起来会被完全打乱。但事实上，恰恰相反：我确实认为，汤姆在癌症中发现了个人发展的机会，这大大增强了我们的使命感，即为了弱势群体、失业者和穷人而推动经济和金融改革。在与癌症的斗争过程中，我们不断产生新的认识，不断被推动着克服自己的私欲，无论我们以前多么自鸣得意。

在汤姆与癌症的斗争过程中，我们作为朋友更加努力地相互学习。当他最近跟我讨论“拯救的喜悦”时我再次感到十分惊讶。由于教宗方济各在2013年发表的《福音的喜悦》，这一话题与我十分能够产生共鸣。在我们的讨论中，我的见解与我自己所持的神学观点关系不大，而是与我最近为一位中国朋友的儿子主持葬礼的经历有关。小伙子才22岁，突然在家中去世，朋友通知我陪他夫妻二人以及几个朋友去北京北部的昌平参加葬礼。儿子的突然离世让他们非常悲恸，他们都不敢把这个消息告诉他们的父母。在这种情况下，要找到适当的方式来尊重没有任何宗教信仰的朋友的感情是一项挑战。你的信仰见证了生命不以死亡而终结的希望，那么你又如何能够不分享自己的信仰经历呢？事实上，我的中国朋友是一位杰出的中国传统文化学者，他认为在中国文化中缺少对生命永恒的希望。葬礼播放了他儿子在世时最喜欢的两首歌，一首是中国歌，另一首是日本歌，十分令人动容。然后，我开始朗读《旧约》中著名的关于“好牧人”的第23篇：“耶和华是我的牧人，我什么都不缺。在草地上，他让我躺下……”这种深深的信

任非常美妙，让人无所畏惧，“即使我在一个像死亡一样黑暗的峡谷中行走。”令人惊讶的是，尽管朋友的妻子由于儿子离世几近崩溃，却拿走了我的中文圣经并一直读完：“……仁慈和忠诚的爱伴随在我生命的每一天，我在耶和华的殿中安家，直到永远。”此时此刻，我很自然地把圣经交给我悲伤的朋友，他们把圣经放在儿子曾经坐过的座位上。对我来说，与朋友们分享主带给我们的希望是最有意义的经历之一，相信这种信念的力量可以帮助他们走好自己的人生旅程。

在我和汤姆的谈话中没有出现过类似的机会，如果我刻意创造这样的机会，则显得过于冒昧。只有上帝才能创造这样的转变。见证了汤姆与死神的抗争，再重新阅读《把癌症当做一个机会》，我深感汤姆的智慧。他将其提炼在一本自助手册中，鼓励癌症患者乐观向上，他还断言悲观主义对健康无益，这的确是事实。但是，当所有的心理动员都无法改变汤姆自己所说的“命运”时，我们该如何是好？当快乐战士的艰苦防御开始崩溃，有生之年屈指可数时，我们该如何是好？在这本书最后的“重点”部分中，汤姆提出了一些建议，与他之前所提倡的完全一致：

例如，如果我的生命只剩下最后3个月，那么利用时间的最好方式就是回味所得，感恩生命；尽情地表示感谢；然后用剩下的时间向我所爱和钦佩的人一一道别。扮演受害者并为自己感到难过，这虽然可以理解，但这会浪费时间，反而会事与愿违……。我想以一种纯粹的感激之情来结束这一生，感谢我有幸得到的祝福……。他是一个智者——在我的书中，他是一个超级英雄——面对死亡，他能毫不悔恨、毫无保留地表示感谢、尽情微笑并感激上天的恩宠。（Myers, 2016, 第155页）

在临终之际，汤姆鼓励我们像面对生活、面对疾病那样面对死亡。汤姆的书中没有提到上帝，没有提到祷告，也没有提到一点宗教信仰所提供的安慰或挑战。

尽管如此，在他去世前几周，当汤姆向我索要圣经中能够让他产生共鸣的诗篇时，我还是很感动。我没有过多思考，便向他推荐了第90篇，因为这一篇真切地承认了人类脆弱的事实：“你把人类带到尘土中，说：‘亚当的孩子们，回来吧。’一千年对你来说就像过去的昨天，就像夜晚的守望。”然而，面对生活中的这些事实，我们不应沮丧，而应努力去发现“心灵的智慧”，正如诗篇所建议的，“教我们数算属于我们的日子。”汤姆的智慧为我们提供了一个“数数”的机会，即通过坚持一个将“决定你的成功，并增强你不断完善自我信心（Myers, 2016, 第65页）。”的方法，珍惜属于“我们的日子”。他的这些思想不仅是要传递给那些正在与癌症进行抗争的人，更是要传递给我们这些仍在学习如何以正直的态度生活每一天的人们。汤姆最希望的是，他在自己最后一部作品《把癌症当做一个机会》所传递的信息能够传递到他所深爱的中国人民的心中，影响这个他所挚爱的国度。



罗世范，澳门利氏学社社长、北京及香港罗世力国际管理咨询有限公司总裁

杨美云医生，香港东区尤德夫人那打素医院

Translated by 翻译: Zhang Xuelian 张雪莲

REFERENCES 参考资料

- Myers, T., (2016). *Cancer as an Opportunity*. Arvada, Colorado: T.A. Myers & Co.